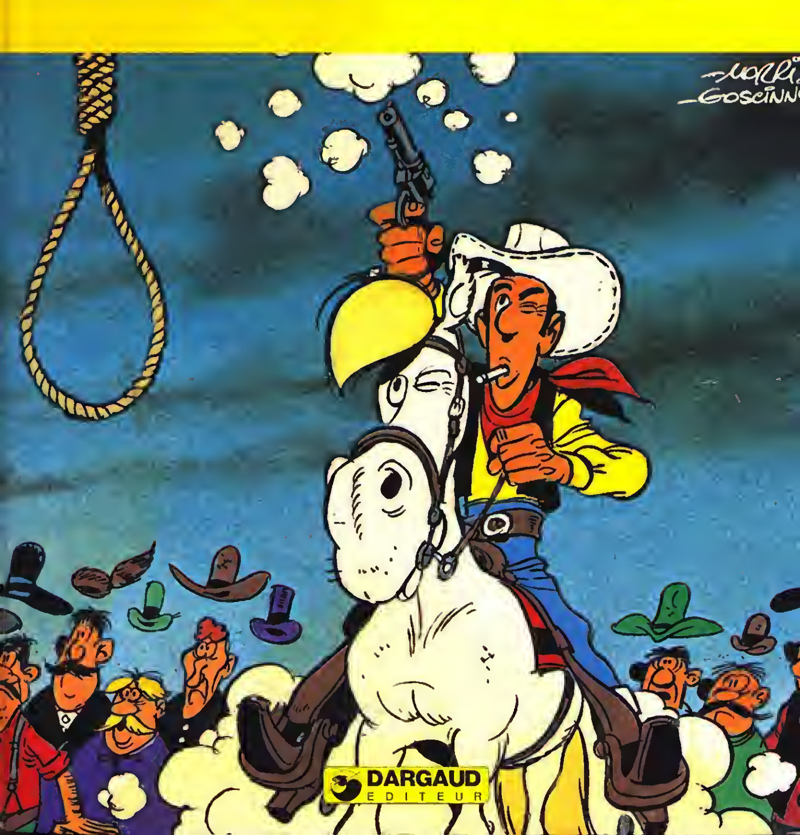
LUCKY LUKE

LA CORDE DU PENDU

ET AUTRES HISTOIRES



LUCKY LUKE

LA CORDE DU PENDU

Par MORRIS

scénarios de
VICQ, GOSCINNY, DOM DOMI, LODEWIJK et De GROOT

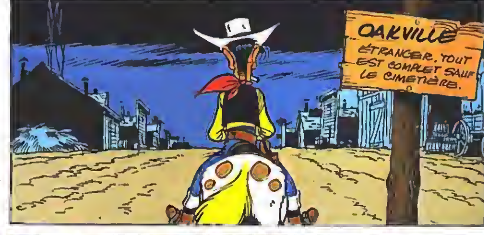


DARGAUD EDITEUR

PARIS • BARCELONE • LAUSANNE • LONDRES • MILAN • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART

LUCKY LUKE dans

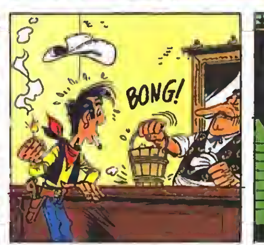
La Corde du Pendu













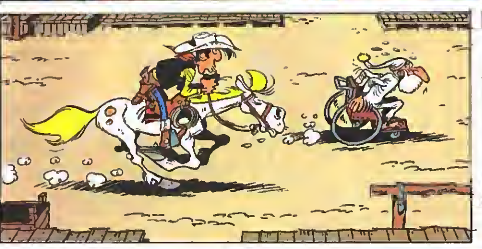







PAYEZ-VOUS. GARDEZ LA MONNAIE ET BUVEZ LA BIÈRE !
TINNG

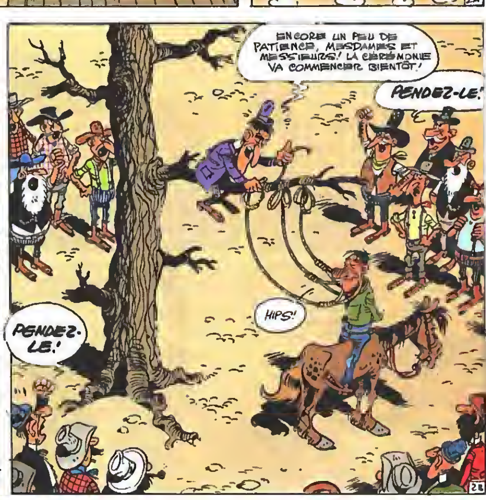

ET ILS N'ONT MÊME PAS BU ! JAMAIS JE N'AI VU DE CAVALIER ET DE CHEVAL AUSSI PRESSÉS D'ALLER ASSISTER À UN LYNCHAGE !...




HÉ ! DITES-LEUR DE NE PAS COMMENCER SANS MOI ! DITES-LEUR QUE LE JUGE RETRAITÉ APPELSAFT TIENT ABSOLUMENT À ASSISTER À CE LYNCHAGE !
2A


JOLLY JUMPER, JE ME DEMANDE CE QUI POUSSE MES COMPATRIOTES DE L'OUEST À PENDRE AUX ARBRES LES VOLEURS DE CHEVAUX !


IMBÉCILITÉ ET BARBARIE, PROPRES À TON ESPÈCE, COW-BOY ! À SUPPOSER QU'UN CHEVAL VOLE UN HOMME, JAMAIS AUCUN DE SES CONGÉNÈRES NE LE PENDRAIT POUR SI PEU !


ENCORE UN PEU DE PATIENCE, MESDAMES ET MESSIEURS ! LA CÉRÉMONIE VA COMMENCER BIENTÔT !
PENDEZ-LE !
HIPS !
PENDEZ-LE !
2B


À L'ARBRE!
PENDEZ-LE!
QUI VOLE UN ŒUF VOLE UN BŒUF! ON COMMENCE PAR VOLER UN CHEVAL ET PUIS ON FINIT PAR VOLER UNE POMME À MON ÉTALAGE!
À PROPOS D'ŒUFS FRAIS, OSWALD, CEUX QUE TU AS VENDUS À MA FEMME CE MATIN, EH BIEN, JE CROIS BIEN QU'ILS FAISAIENT "TCHIP TCHIP"!
PENDEZ LE.!!


TROIS CORDES POUR UN SEUL CLIENT!.. C'EST PLUTÔT INÉDIT CETTE GÉNÉROSITÉ...


PAN!!...
CRAC!!...



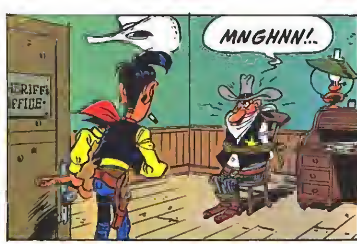

3A


RENTREZ TOUS CHEZ VOUS ET JE NE LE DIRAI QU'UNE SEULE FOIS!


EUH... JE PEUX RÉCUPÉRER MES CORDES ET MON CHEVAL?
SES CORDES?... SON CHEVAL?...

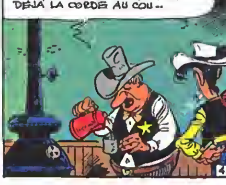

CE TYPE QUI A DIT S'APPELER LUCKY LUKE, TU LE CONNAIS, HAZZLITT?
NON, MAIS JE TROUVE QU'IL FERAIT UN TRÈS BEAU PENDU, CE LUKE...
DIX CENTS POUR DES ŒUFS QUI FONT "TCHIP", JE TROUVE QUE C'EST...
QUE C'EST DONNÉ! À L'AVENIR, JE TE LES FERAI UN DOLLAR PIÈCE, MES POULETS
C'EST À CAUSE DE GENS COMME CE LUKE QUE L'OUEST TOMBE DANS LA MOLLESSE ET LA DÉCADENCE!
3B


TOI, MON GARÇON, TU VAS ME FAIRE LE PLAISIR DE TITUBER JUSQU'À LA PRISON. TU Y RESTERAS JUSQU'À CE QUE CES ENRAGÉS AIENT CUVÉ LEUR BIÈRE.
OUIE! Z'ONT LA BOISSON MAUVAISE, TOUS CES...HIC! CES IVROGNES QUI NE SAVENT PAS BOIRE!
HIPS!


MNGHNN!..


QUAND CE VOYAGEUR DE COMMERCE, CE HAZZLIT, A ACCUSÉ JOSH DE LUI AVOIR VOLÉ SON CHEVAL, AUSSITÔT J'AI CRAINT UN INCIDENT SEMBLABLE ET J'AI MIS JOSH EN CELLULE...


...VOUS CONNAISSEZ NOS PETITES VILLES, LUCKY LUKE... LE SAMEDI SOIR LES GENS S'Y ENNUIENT. ALORS ILS BOIVENT TROP ET ILS S'EXCITENT JUSQU'À CE QU'ILS AIENT TROUVÉ UN PAUVRE TYPE À PENDRE POUR SE DÉSENNUYER...


MALHEUREUSEMENT J'AI DÛ SOMMEILLER UN MOMENT. QUAND J'AI OUVERT UN ŒIL, J'ÉTAIS LIGOTÉ ET ILS EMMENAIENT JOSH QUI AVAIT DÉJÀ LA CORDE AU COU...


CETTE HISTOIRE ME PARAÎT D'AUTANT PLUS BIZARRE QUE JOSH EST UN IVROGNE INOFFENSIF QUI N'A JAMAIS RIEN VOLÉ!... QUANT À CHIPER UN CHEVAL! IL EN A UNE FROUSSE BLEUE, DES CHEVAUX DEPUIS CETTE RUADE QU'L A REÇUE DANS SA JEUNESSE!...
À PROPOS, CE HAZZLIT, QUI EXCITAIT LES AUTRES, QUE VEND-T-IL, SHÉRIF?


IL VEND DES CORDES.
?
BON! JE VAIS ALLER FAIRE UN TOUR EN VILLE VOIR SI LES ESPRITS SE SONT CALMÉS.


DE QUOI QU'IL SE MÊLE, CE TROUBLE-FÊTE!
HIPS!
C'EST PAS SES OIGNONS
HIPS!
ENCORE UNE TOURNÉE GÉNÉRALE, BARMAN!
T'AS RAISON, HAZZLIT! ON NE PEUT PAS LAISSER UN ÉTRANGER FAIRE LA LOI CHEZ NOUS!
HIPS!
QUAND J'ÉTAIS JUGE, J'AVAIS UNE CONCEPTION PLUS SAINE DE LA JUSTICE, MESSIEURS!
HIPS!
C'ÉTAIT LE BON TEMPS, ALORS JUGE LYNCH!
HIPS!


PAN! PAN! PAN! PAN! PAN! PAN!


CE SALOON EST FERMÉ! TOUS AU LIT!


ON FERME, MESSIEURS! ON FERME!
NO CREDIT




CE N'EST PAS MON COW-BOY, ÇA!


MAIS C'EST QU'IL ESSAYAIT DE ME VOLER CE SOURNOIS-LÀ!
PLAM

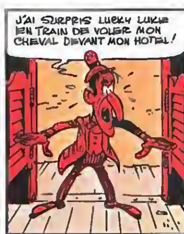

J'AI ENTENDU COMME UNE FUSILLADE, LUKE...
OUAIP! J'AI DÛ LEUR JOUER UNE BERCEUSE POUR LES METTRE AU LIT...


UNE CHOSE EST SÛRE! CET OBSÉDÉ DU NOEUD COULANT SOÛLE LES CITOYENS POUR LES POUSSER À PENDRE LES GENS. POURQUOI FAIT-IL ÇA, C'EST CE QUE JE VEUX DÉCOUVRIR, SHÉRIF!


IL ME VIENT UNE IDÉE! OUAIP!.. J'AI BIEN ENVIE DE ME FAIRE PENDRE, DEMAIN SOIR...
ENVIE DE QUOI?!

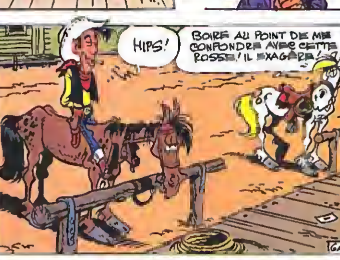

.. ET C'EST VOUS QUI SEREZ LE BOURREAU, SHÉRIF!
?!


LE LENDEMAIN, UN DE CES DIMANCHES OÙ LE CITOYEN DÉSŒUVRÉ NOIE SON ENNUI...
HIC!
OUAIP! HIC!
OUAIP, EN EFFET, HIC!


J'AI SURPRIS LUCKY LUKE EN TRAIN DE VOLER MON CHEVAL DEVANT MON HOTEL!


IL ÉTAIT ROND COMME UN MANCHE DE PELLE! ET DANGEREUX! MAIS JE L'AI MAÎTRISÉ! IL EST DEHORS, TOUT LIGOTÉ ET PRÊT À PENDRE!


OUAIS! FAUT LE PENDRE!
OUAIS! AU CHÊNE MORT, LE VOLEUR DE CHEVAUX!!
OUAIS! POUR LUI APPRENDRE À VIVRE!
BARMAN! JE PAIE UNE TOURNÉE GÉNÉRALE!


HIPS!
BOIRE AU POINT DE ME CONFONDRE AVEC CETTE ROSSE! IL EXAGÈRE!


PENDONS-LE!
À L'ARBRE, LE VOLEUR DE CHEVAUX!
HIPS!
!


D'ACCORD, ON VA LE PENDRE. MAIS DANS LE CALME ET LA DIGNITÉ, LES GARS! ET C'EST MOI-MÊME, VOTRE SHÉRIF QUI LE FERAI!
BRAVO!


..BRAVO, SHÉRIF! JE COMMENÇAIS À VOUS PRENDRE POUR UN MOLASSON! JE SUIS CONTENT DE TROUVER EN VOUS UN VRAI HOMME DE L'OUEST!


JUSTICE EST FAITE...
AMEN...
HIC!


DÉSORMAIS LES VOLEURS SAURONT CE QU'IL EN COÛTE DE VOLER NOS CHEVAUX QUI SONT LE COMPAGNON FIDÈLE DU PIONNIER DANS SA MARCHE CIVILISATRICE VERS L'OUEST!


UN GRAND AMÉRICAIN, NOTRE SHÉRIF, MESSIEURS!
TOUS AU SALOON, CE LIEU OÙ SE FORGE LE GRAND DESTIN D'UNE NATION! JE PAIE UNE TOURNÉE GÉNÉRALE!!


PLUS TARD...


HÉ HÉ HÉ...


TU VAS ME RAPPORTER UN BEAU PAQUET DE POGNON, COWBOY, QUAND J'AURAI VENDU TOUTE CETTE CORDE DE PENDU COMME PORTE-CHANCE!


METS LES MAINS EN L'AIR! TU ES FRIT, HAZZLIT!!...
7A


CONTENT DE VOUS VOIR, SHÉRIF! JE COMMENÇAIS À ATTRAPER DES CRAMPES DANS LES ÉPAULES ET LES POIGNETS!
MAIS... MAIS IL DEVRAIT ÊTRE MORT!
OUAIS, SANS CE CINTRE À VÊTEMENTS CAMOUFLÉ DONT J'AVAIS PASSÉ LE CROCHET DANS UN DE TES NOEUDS DE CHANVRE...


EN ROUTE, HAZZLIT AU TROU! ET EN CHEMIN TU VAS NOUS EXPLIQUER À QUOI RIMENT TOUTES TES COMBINES!


PARAÎT QUE CET ESCROC D'HAZZLIT COMPTAIT NOUS VENDRE TOUTE SA CORDE APRÈS L'AVOIR DÉBITÉE EN PETITS MORCEAUX...
IL N'Y A PAS MEILLEUR PORTE-BONHEUR QUE LA CORDE DE PENDU... ET QUI VAUT CHER À LA VENTE...
MOINS CHER QUE TES COUPS QUI FONT "TCHIP", OSWALD!...


I'M A POOR LONESOME COWBOY...
7B

FIN


lucky luke
LES DALTON PRENNENT LE TRAIN




RIEN À SIGNALER, CHEF!
RIE À SIGNALER, CHEF!
RIEN À SIGNALER, CHEF!
RIEN À SIGNALER CHEF!...


-AH, SI POURTANT. J'ALLAIS OUBLIER... LES QUATRE FRÈRES DALTON SE SONT ENCORE ÉVADÉS.

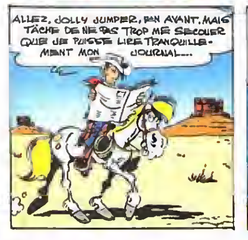

HO! JOLLY JUMPER! HO! HO!


QUI EST CE PARTICULIER QUI ARRIVE À PIED DANS LE DÉSERT EN BRANDISSANT DES JOURNAUX?... EH! AMIGO!
ÉDITION SPÉCIALE! LE CLAIRON DE POCOPOCO! DEMANDEZ LE CLAIRON DE POCOPOCO! ÉDITION SPÉCIALE!
1A


VOUS NE DEVEZ PAS AVOIR BEAUCOUP DE CLIENTS DANS LE COIN...
BIEN SÛR, NON. QUAND JE TRAVAILLAIS À NEW YORK IL Y AVAIT PLUS DE MONDE... MAIS C'EST POUR ÇA QUE JE SUIS VENU ICI. J'AIME LE CALME ET LA PAIX... UN JOURNAL, MONSIEUR? SPÉCIALE DERNIÈRE!

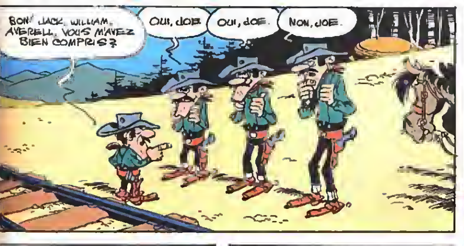

ALLEZ, ÇA VA. DONNEZ DONNEZ.
VOICI, MONSIEUR. ET VOUS AVEZ DE LA CHANCE. LES NOUVELLES SONT ENCORE FRAÎCHES PARCE QUE JE VIENS DE COMMENCER MA TOURNÉE ET ELLE DURE UN MOIS...

AH AH! SI JE COMPRENDS BIEN VOTRE QUOTIDIEN PARAÎT UNE FOIS PAR MOIS...
OUAIS, SAUF LE MOIS D'AOÛT... DERNIÈRE HEURE! DEMANDEZ LE CLAIRON DE POCOPOCO! ÉDITION SPÉCIALE!!

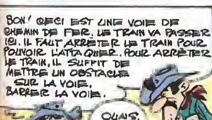

ALLEZ, JOLLY JUMPER, EN AVANT. MAIS TÂCHE DE NE PAS TROP ME SECOUER QUE JE PUISSE LIRE TRANQUILLEMENT MON JOURNAL...


QUOI? HE BEN! "JOE, JACK, WILLIAM ET AVERELL DALTON SE SONT ÉVADÉS DE PRISON. LES AUTRES DÉTENUS ONT DÉCLARÉ QUE LES DALTON AVAIENT MANIFESTÉ LEUR INTENTION D'ATTAQUER DES TRAINS DANS LA RÉGION..."

AH! C'EST DONC POUR ÇA QUE LA DIRECTION DU CHEMIN DE FER M'A CONVOQUÉ À POCOPOCO CITY... JOLLY JUMPER, EN AVANT!
1B


BON! JACK, WILLIAM, AVERELL, VOUS M'AVEZ BIEN COMPRIS ?
OUI, JOE.
OUI, JOE.
NON, JOE.


AVERELL, POUR LA DERNIÈRE FOIS: ÉCOUTE-MOI! NOUS ALLONS ATTAQUER UN TRAIN. TU SAIS CE QUE C'EST QU'UN TRAIN ?
UN TRAIN C'EST TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU...


BON! CECI EST UNE VOIE DE CHEMIN DE FER. LE TRAIN VA PASSER ICI. IL FAUT ARRÊTER LE TRAIN POUR POUVOIR L'ATTAQUER. POUR ARRÊTER LE TRAIN, IL SUFFIT DE METTRE UN OBSTACLE SUR LA VOIE. BARRER LA VOIE.
OUAIS, JOE.

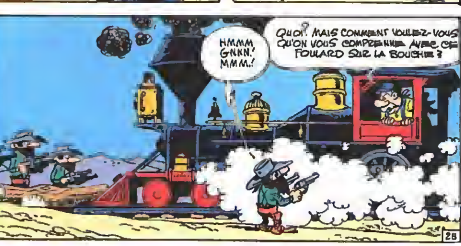

JACK ET MOI, ON AVAIT COMPRIS! PAS VRAI, JACK ?
OUAIS


MAIS... OÙ EST PASSÉ AVERELL ?
2A


MAIS... MAIS QUE FAIS-TU COUCHÉ EN TRAVERS DE LA VOIE ?!...
BEN... JE BARRE LA VOIE...


SORS DE LÀ, IMBÉCILE! IL FAUT DES ARBRES POUR BARRER LA VOIE, PAS DES IMBÉCILES! C'EST POUR ÇA QUE NOUS AVONS VOLÉ DES HACHES! ALLEZ, ABATTEZ-MOI CES ARBRES, LÀ, ET EN VITESSE! LE TRAIN PEUT ARRIVER D'UN INSTANT À L'AUTRE!


AUDIE! IL Y A UN OBSTACLE SUR LA VOIE. C'EST SÛREMENT UNE ATTAQUE!
ENCORE? ARRÊTEZ LE TRAIN. JE PRENDS LES CARTES. TU ME DOIS UNE REVANCHE DEPUIS LA DERNIÈRE ATTAQUE!

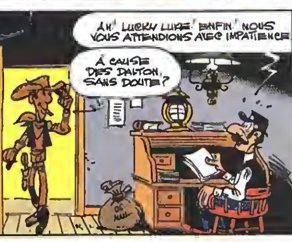

HMMM GNNN! MMM!
QUOI? MAIS COMMENT VOULEZ-VOUS QU'ON VOUS COMPRENNE AVEC CE FOULARD SUR LA BOUCHE ?
2B

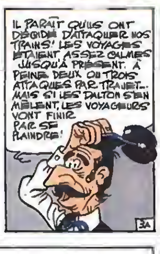


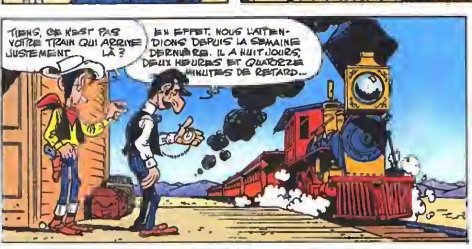












POCOPOCO CITY ! GARE DE L'EST ! DEUX JOURS D'ARRÊT ! SALOON ! DES ARMES ET DES MUNITIONS SONT EN VENTE À LA BUVETTE ! MESSIEURS LES VOYAGEURS À DESTINATION DU TERMINUS PEUVENT ENCORE CHANGER D'AVIS !










ÇA A BIEN MARCHÉ, HEIN, LES GARS!
OUAIS, JOE! TERRIBLE!
ÉVIDEMMENT, LE BUTIN N'EST PAS ÉNORME: 4 DOLLARS 95, TROIS PARAPLUIES ET UN BANJO...
MAIS UN BANJO PAR CI, UN POULET PAR LÀ... ENFIN JE CROIS QUE NOUS AVONS TROUVÉ NOTRE VOIE...

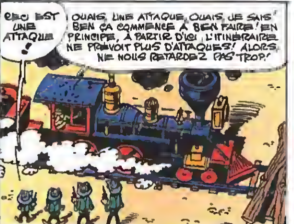

À PROPOS DE VOIE, ON LA BARRE DE NOUVEAU? UN AUTRE TRAIN VA PEUT-ÊTRE ARRIVER...
ALLEZ, AU TRAVAIL, LES GARS! REPLACEZ LES TRONCS SUR LA VOIE!

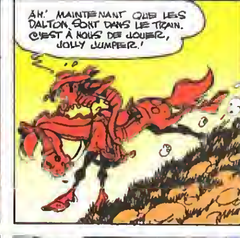



AAAAÏE AAAAÏE!
OH! DÉSOLÉ POUR TON PIED, JOE...


AH! NOUS NE DEVRIONS PAS TARDER À TROUVER DES TRACES DES DALTON. DU HAUT DE CETTE COLLINE QUI SURPLOMBE LA VOIE ON A UNE BONNE VUE... TIENS TIENS! UN BARRAGE, LÀ-BAS, ET UN TRAIN QUI APPROCHE. D'APRÈS LA CARTE, C'EST L'ENDROIT RÊVÉ POUR NOUS!
4A


LAISSE TOMBER CE BANJO, JACK! IL Y A UN TRAIN QUI APPROCHE! ALLEZ! TOUT LE MONDE À SON POSTE!


CECI EST UNE ATTAQUE!
OUAIS, UNE ATTAQUE, OUAIS, JE SAIS! BEN ÇA COMMENCE À BIEN FAIRE! EN PRINCIPE, À PARTIR D'ICI, L'ITINÉRAIRE NE PRÉVOIT PLUS D'ATTAQUES! ALORS, NE NOUS RETARDEZ PAS TROP!


AH! MAINTENANT QUE LES DALTON SONT DANS LE TRAIN, C'EST À NOUS DE JOUER, JOLLY JUMPER!


HO! HO! MÉCANICIEN!
QUOI ENCORE? UNE NOUVELLE ATTAQUE? AH, DÉSOLÉ, MON VIEUX, FAUDRA ATTENDRE VOTRE TOUR. NOUS SOMMES DÉJÀ EN MAIN POUR L'INSTANT...


JE SUIS LUCKY LUKE ET JE SUIS LÀ POUR M'OCCUPER DE VOS DESPERADOS! VOICI MES INSTRUCTIONS: VOUS ALLEZ DÉMARRER À TOUTE VITESSE EN MARCHE ARRIÈRE!
AH, MAIS ÇA JE NE SAIS PAS SI LES VOYAGEURS SERONT D'ACCORD! SURTOUT CEUX QUI N'ONT PAS PRIS UN ALLER-RETOUR!


VOUS STOPPEREZ LE TRAIN À CET ENDROIT PRÉCIS QUE J'AI MARQUÉ SUR LA CARTE, LÀ; MOI, JE MONTE DANS LES WAGONS M'OCCUPER DES DALTON. ALLEZ! EN ROUTE!
4B


JOE! LE TRAIN DÉMARRE!
COMMENT IL DÉMARRE?


BEN, COMME ÇA, JOE. TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU TCHOU....


ON S'OCCUPERA DU MÉCANICIEN QUAND ON AURA FINI NOTRE TRAVAIL ICI! VOUS, LÀ! LA BOURSE OU LA VIE!
MAIS J'AI DÉJÀ DONNÉ!


AH OUAIS? ET CE BANJO, DANS LE FILET À BAGAGES?


GARDE LES BRAS EN L'AIR, WILLIAM! ET NE T'OCCUPE PAS DE CE BANJO!
LUCKY LUKE!
LUCKY LUKE!


ALLEZ, RENDEZ-VOUS! VOUS ÊTES FAITS! LE TRAIN ROULE TROP VITE POUR QUE VOUS PUISSIEZ FUIR!!


PLANQUEZ-VOUS DERRIÈRE LES FAUTEUILS!

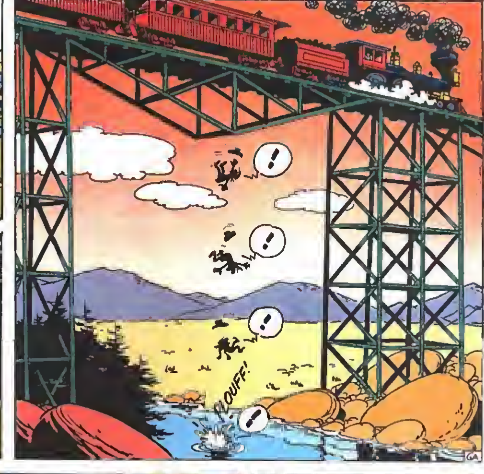

PAN!
FEU!
PAN! PAN!

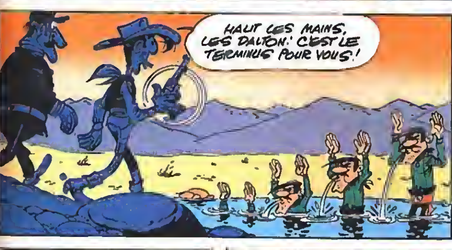

JOE! JE SUIS TOUCHÉ! JE NE VOIS PLUS! JE SUIS AVEUGLE!
TAIS-TOI, IMBÉCILE! NOUS SOMMES DANS UN TUNNEL!


SI ON EN PROFITAIT POUR QUITTER LE TRAIN?...
CE SERAIT NOTRE SEULE CHANCE DE NOUS EN SORTIR MAIS LE TRAIN VA TROP VITE. ON NE PEUT PAS DESCENDRE EN MARCHE...
EH OUI... C'EST INTERDIT...


IL ÉTAIT LONG, CE TUNNEL, HEIN?
JOE! LE TRAIN S'ARRÊTE!
HÉ! PROFITONS-EN POUR SAUTER! ALLONS-Y!


NOUS NOUS RETROUVERONS, LUCKY LUKE!

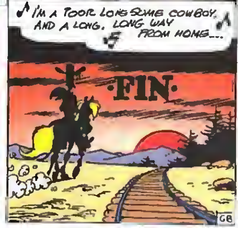

!
!
!
PLOUFF!
!


HAUT LES MAINS, LES DALTON! C'EST LE TERMINUS POUR VOUS!


J'AVAIS BIEN ÉTUDIÉ LE PARCOURS. JE SAVAIS QU'APRÈS LE TUNNEL, NOUS DEVIONS PASSER SUR CE PONT, AU-DESSUS DE LA RIVIÈRE... C'ÉTAIT UN GRAND PLONGEON MAIS ILS N'ONT PAS DÛ TROP EN SOUFFRIR. ILS ONT LA TÊTE DURE ET CE BAIN LA LEUR REFROIDIRA...


...EN CAPTURANT LES DALTON, ET EN LES REMETTANT EN PRISON, VOUS AVEZ RENDU, LUCKY LUKE, UN GRAND SERVICE, NON SEULEMENT AU CHEMIN DE FER, MAIS AUSSI À LA NATION! GRÂCE À VOUS, NOS TRAINS ROULERONT EN TOUTE SÉCURITÉ ET C'EST POUR CELA, LUCKY LUKE, QUE LE CHEMIN DE FER VOUS OFFRE CETTE MÉDAILLE, QUI...

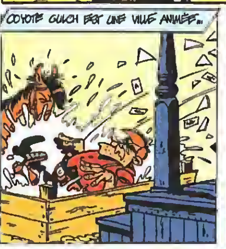

...LUCKY LUKE? LUCKY LUKE MAIS... OÙ ÊTES-VOUS? LUCKY LUKE! LUCKY LUKE!
MORRIS - GOSCINNY -

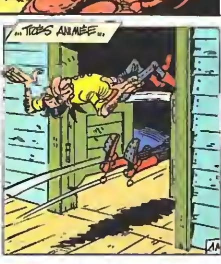

I'M A POOR LONESOME COWBOY, AND A LONG, LONG WAY FROM HOME...
·FIN·


lucky luke
DANS
LE JUSTICIER

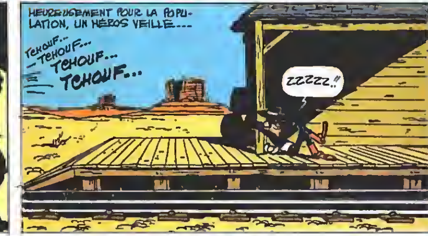

COYOTE GULCH
CLIMAT ET
NOMBRE D'HABITANTS
VARIABLES.

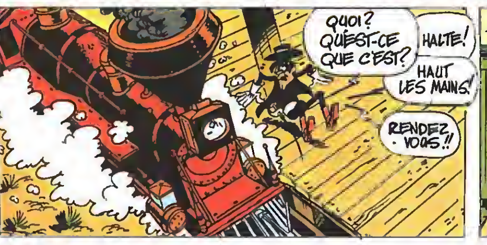

CLOPS!


COYOTE GULCH EST UNE VILLE ANIMÉE...


... TRÈS ANIMÉE...


POUR TOUT DIRE, C'EST UNE VILLE TRÈS MAL FRÉQUENTÉE


HEUREUSEMENT POUR LA POPULATION, UN HÉROS VEILLE...
TCHOUF...
TCHOUF...
TCHOUF...
TCHOUF...
ZZZZZ..!!


QUOI? QUEST-CE QUE C'EST?
HALTE!
HAUT LES MAINS!
RENDEZ VOUS!!

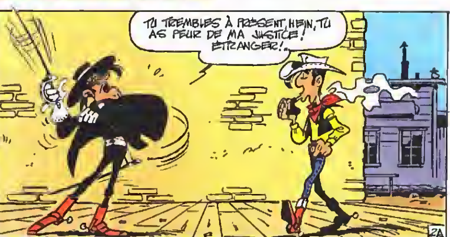

CIEL! UN ÉTRANGER!... LES PLUS DANGEREUX


LÈVE LES BRAS, ÉTRANGER! TU N'ES PAS LE BIENVENU !...


MAIS... MAIS IL M'IGNORE MA PAROLE !...


REVIENS ICI ÉTRANGER OU JE TE MARQUE DE MON SIGNE!


LE SIGNE DE ZOZZO!!
OK! JE REVIENS!


TU TREMBLES À PRÉSENT, HEIN, TU AS PEUR DE MA JUSTICE! ÉTRANGER!...
2A


?


WHAK!
SALUT!!..


OUOUIINNNNnnn..!!

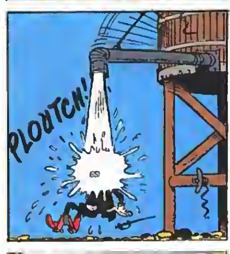

ALLONS... ALLONS, ON NE PLEURE PAS QUAND ON EST UN GRAND JUSTICIER COMME VOUS!!...
2B

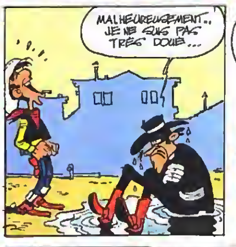

ALLONS, SOUFFLEZ! PLUS FORT!...


A QUEL ÉTRANGER AI-JE L'HONNEUR?
LUCKY LUKE!


QUOI! LE LUCKY LUKE? LE POOR LONESOME?..
OUAIP!


ALORS, VOUS POUVEZ ME COMPRENDRE!... JE SUIS JUSTICIER DANS L'ÂME ET JE VOUDRAIS FAIRE RÉGNER L'ORDRE DANS CETTE BELLE CITÉ!!
TCHAC!
3A


PLOUTCH!

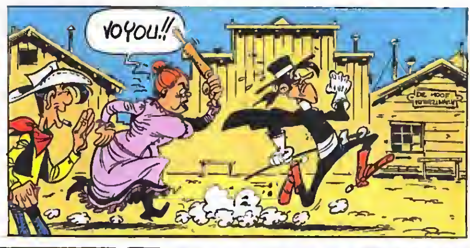

MALHEUREUSEMENT.. JE NE SUIS PAS TRÈS DOUÉ...


TOUT LE MONDE ICI, SE MOQUE DE MOI..., MAIS AVEC VOTRE AIDE QUAND JE SERAI FIN PRÊT JE POURRAI FAIRE LE MÉNAGE DANS CETTE VILLE!


ET ENFIN ELLE SERA PAISIBLE, DÉBARRASSÉE DE TOUS CES BRIGANDS! ALORS C'EST OUI?
OK!


J'AI DÉJÀ APPRIS À SIGNER MON NOM À LA POINTE DE MON ÉPÉE! REGARDEZ!...
EH! NON! NE...
3B

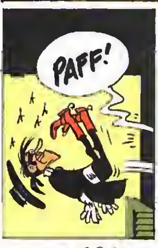

PAS MAL POUR QUELQU'UN QUI NE SAIT NI LIRE NI ÉCRIRE, PAS VRAI ?..
AH! VOUS TROUVEZ ?!


VOYOU!!


BON! JE VEUX BIEN VOUS AIDER, MAIS PLUS D'INITIATIVES PERSONNELLES! PREMIÈRE CHOSE À APPRENDRE: LA CONFIANCE EN SOI... TENEZ, IL Y A UNE BAGARRE AU SALOON! ALLEZ-Y ET SORTEZ-MOI LE PROVOCATEUR!
BIEN!
PAFF! CLOPS!

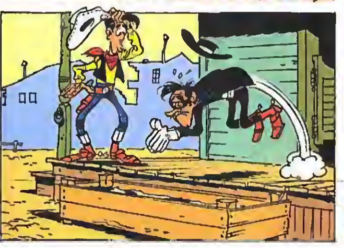

BERT! C'EST VOUS QUI AVEZ PROVOQUÉ CETTE BAGARRE?
OUI!

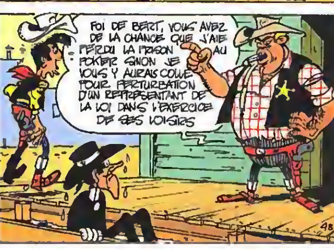

ZOZZO, LE JUSTICIER VOUS ARRÊTE! AU NOM DE LA LOI, SORTEZ!
APRÈS VOUS!


PAFF!


IL NE VEUT PAS!
INSISTEZ!


S'IL VOUS PLAIT, MON PETIT BERT SOYEZ GENTIL ET VENEZ AVEC MOI!.. NON? BON ÇA VA!.. INUTILE DE ME FRAPPER JE CONNAIS LE CHEMIN....



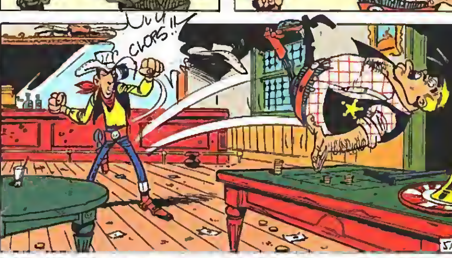

FOI DE BERT, VOUS AVEZ DE LA CHANCE QUE J'AIE PERDU LA PRISON AU POKER SINON JE VOUS Y AURAIS COLLÉ POUR PERTURBATION D'UN REPRÉSENTANT DE LA LOI DANS L'EXERCICE DE SES LOISIRS

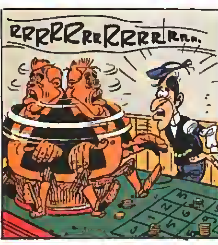

MAINTENANT JE VOUS LAISSE. J'AI ENCORE UN OU DEUX COUPS DE POING A DONNER !
BERT !


QU'Y A-T-IL ÉTRANGER ?


VOUS N'ÊTES QU'UN SHERIF INDIGNE ET J'AI L'INTENTION DE VOUS ENFERMER DANS VOTRE PROPRE PRISON. MAIS SI VOUS VOULEZ VOUS BATTRE JE SUIS VOTRE HOMME !


EXCELLENTE IDÉE !... IL Y A LONGTEMPS QUE JE N'AVAIS PLUS TAPÉ SUR UNE TÊTE NOUVELLE !... JE VAIS M'AMUSER !


CLOPS !!


RRRRRRRRRRRRRRrr...

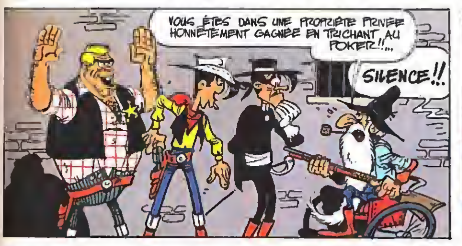

LE 7, ROUGE, IMPAIR ET... MANQUE...


C'ÉTAIT MOI QUI ÉTAIS CENSÉ M'AMUSER EN PRINCIPE !


ET PUIS VOUS AUREZ DES ENNUIS AVEC LE VIEUX JOE !
JAIL


TAISEZ-VOUS ET ENTREZ !

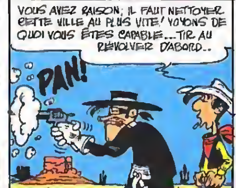

DEHORS !

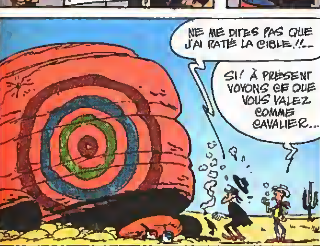

VOUS ÊTES DANS UNE PROPRIÉTÉ PRIVÉE HONNÊTEMENT GAGNÉE EN TRICHANT AU POKER !!...
SILENCE !!


QUI C'EST CELUI LÀ ?
C'EST UN POTE À MOI !


UN PROBLÈME À LA FOIS !.. BOUCLEZ-MOI LE SHÉRIF, VOUS !...
C'EST PAS DANS UNE PRISON QU'ON PENSERA À ME RECHERCHER ! HÉ HÉ HÉ
-WANTED-
$5000


TOUT DE MÊME ÇA ME FAIT UN DRÔLE D'EFFET !!
ET À MOI DONC !
1000$


VOUS AVEZ RAISON ; IL FAUT NETTOYER CETTE VILLE AU PLUS VITE ! VOYONS DE QUOI VOUS ÊTES CAPABLE... TIR AU REVOLVER D'ABORD..
PAN !


NE ME DITES PAS QUE J'AI RATÉ LA CIBLE !!..
SI ! À PRÉSENT VOYONS CE QUE VOUS VALEZ COMME CAVALIER...

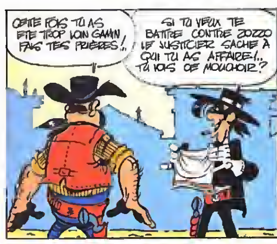

JE NE VOUDRAIS PAS VOUS VEXER MAIS IL VA FALLOIR TROUVER UNE AUTRE SOLUTION ! PASSEZ-MOI VOS VÊTEMENTS. JE VAIS FAIRE UN TOUR EN VILLE !..
SI JE ME DÉBROUILLE, C'EST GRÂCE AU COURS D'ÉQUITATION PAR CORRESPONDANCE ! HU !


EH, LES GARS ! VOILÀ ZOZZO LE FOU ! ON VA S'AMUSER UN PEU !


SALUT, ZOZZO ! IL Y A LONGTEMPS QUE JE NE T'AI PAS MONTRÉ QUI EST LE PLUS FORT DANS CETTE VILLE...
OUI, JOE ! VAS-Y ! MONTRE-LUI !


CLOPS !


EH BIEN, JOE ? REVIENS, JOE ! TU LUI A PAS MONTRÉ, JOE !..


CETTE FOIS TU AS ÉTÉ TROP LOIN GAMIN, FAIS TES PRIÈRES!..
SI TU VEUX TE BATTRE CONTRE ZOZZO LE JUSTICIER SACHE À QUI TU AS AFFAIRE!.. TU VOIS CE MOUCHOIR?




PAN! PAN! PAN! PAN! PAN! PAN!


ALORS? QU'EST-CE QUE TU EN PENSES, JOE?


IL SE FAIT TARD! PERMETTEZ MOI DE ME RETIRER ....

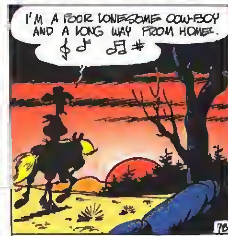

...DANS UNE VILLE QUE JE CONNAIS... À 150 MILES D'ICI!
COYOTE GULCH
7A


LES AUTRES DESPERADOS NE TARDENT PAS À SUIVRE L'EXEMPLE DE JOE...
C'EST TOUJOURS LES MEILLEURS QUI S'EN VONT!
EH... OUI SNIF!


ET COYOTE GULCH REDEVIENT RAPIDE-MENT LA PETITE VILLE CALME QU'ELLE AURAIT TOUJOURS DU ÊTRE...
COYOTE GULCH
SES FLEURS
SES CHANTS D'OISEAUX


TOUTE LA VILLE ADMIRE ET RESPECTE À PRÉSENT LE JUSTICIER...

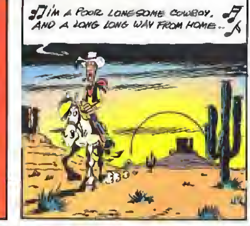

ET LA FEMME QU'IL ÉPOUSERA LUI DONNERA DEUX BEAUX ENFANTS...

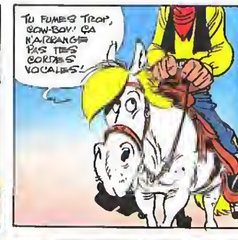

I'M A POOR LONESOME COW-BOY AND A LONG WAY FROM HOME.
7B

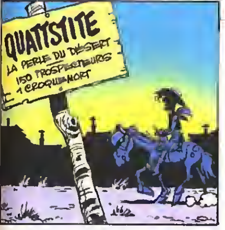
FIN

lucky luke

LA MINE DU CHAMEAU



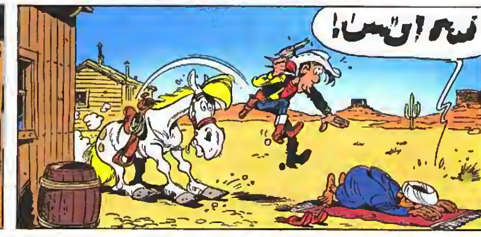














(*) SI = MONSIEUR.

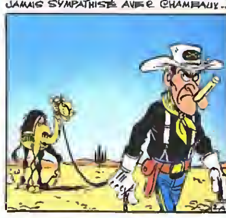





...J'ITAIS CHAMELIER DANS VALLÉE DU NIL, OÙ BEALE ACHITE MÉHARIS ET MI FAIT CHEF-INSTRUCTEUR...


...CHAMEAUX MAL DI MER POUR TRAVERSER ATLANTIQUE...


...ENSUITE TUNIQUES BLEUES MAL DI MER SUR CHAMEAUX...
DIS "OUP" POUR AVANCER ET "ZUT" POUR ARRÊTER..
ILS ENGAGENT DES PIEDS-PLATS DANS L'ARMÉE MAINTENANT ?.. TSSS...


CAVALIERS, TRÈS ATTACHÉS À CHEVAUX, JAMAIS SYMPATHISÉ AVEC CHAMEAUX...


...PAS PLUS QUE MULETIERS DONT LANGAGE N'AVAIT PAS LE MÊME EFFET SUR CHAMEAUX QUE SUR MULETS...




...ARMÉE VENDIT CHAMEAUX À DES CIRQUES ET DES ZOOS. CERTAINS DROMADAIRES S'ENFUIRENT ET ERRENT ENCORE DANS DÉSERT DE L'ARIZONA...


...MAIS MOI, JE PROUVERAI QUE CHAMEAU PLUS UTILE À COLONS QUE MORGIANE À ALI-BABA, FOI DE HADJI!
À TES SOUHAITS!


UN MONSTRE!..
?
?











* LOUANGE À DIEU!











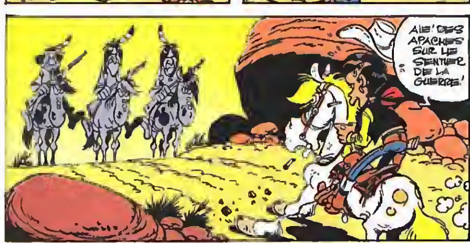





DIS DONC, EUH... SNIF...


JE CROIS QUE JE VAIS MARCHER DEVANT, HADJI... EN ÉCLAIREUR...
POUR UNE FOIS, ROULE-MOI UNE CIGARETTE, COW-BOY...
!

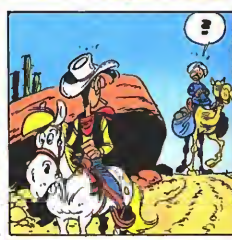

TI PETIT NEZ DÉLICAT. BÂÂÂH!


AÏE! DES APACHES SUR LE SENTIER DE LA GUERRE!


EUH... VISAGE PÂLE ÉTAIT VENU DANS APACHE VALLEY SEULEMENT POUR RÉCUPÉRER FRÈRE CHAMEAU...

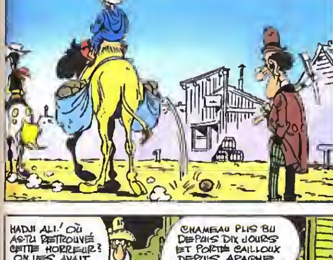

BZZZ...


WAZOMBA!!!...


?


AÏEAÏE AÏEAÏE AÏEAÏE!
ILS ONT PRIS LE CHAMEAU POUR UN MONSTRE, HADJI ALI!
LEURS BISONS PLIS ZOLIS PIT-ÊTRE?!

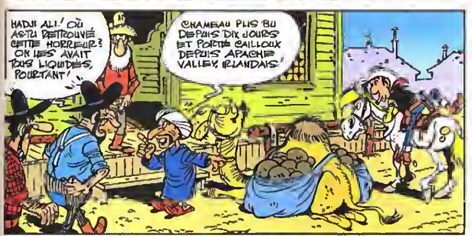


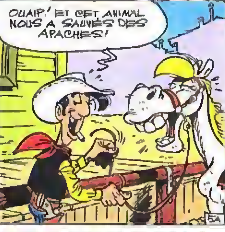







TIENS, TIENS...
W. STONE
MINÉRALOGISTE
EXPERTISES


HADJI ALI! OÙ AS-TU RETROUVÉ CETTE HORREUR? ON LES AVAIT TOUS LIQUIDÉS, POURTANT!
CHAMEAU PLUS BU DEPUIS DIX JOURS ET PORTE CAILLOUX DEPUIS APACHE VALLEY, IRLANDAIS!


OUAIP! ET CET ANIMAL NOUS A SAUVÉS DES APACHES!


FILE D'ICI, AVEC TES BABOUCHES ET TON CHAMEAU PUANT!
PENDONS-LE ET LE MÉHARI AVEC!


OÙ AVEZ-VOUS TROUVÉ CES CAILLOUX, MESSIEURS?


À APACHE VALLEY!
WILLIAM STONE, MINÉRALOGISTE. J'AI EXAMINÉ CET ÉCHANTILLON QUI EST TOMBÉ DU BÂT DE CET ANIMAL...


PAS DE DOUTE! C'EST DU QUARTZ AURIFÈRE!


AURI... QUI CONTIENT...
DE L'OR!



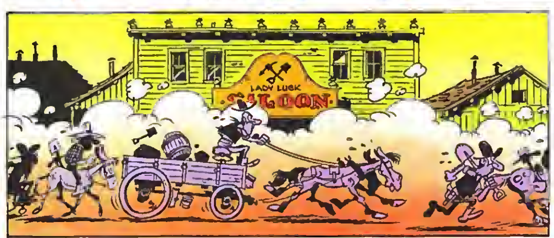




L'OR NE M'INTÉRESSE PAS, LUCKY! MON SEUL BUT ÉTAIT MONTRER FORCE DI CHAMEAU À AMÉRICAINS! QU'ON ME LAISSE TRANSPORTER QUARTZ AVEC CHAMEAU, C'I TOUT!

ACCORDÉ!



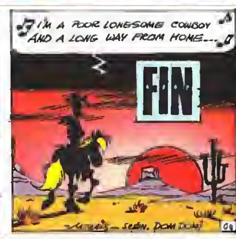


EN SIX ANS, LA "MINE DU CHAMEAU" RAPPORTERA SIX MILLIONS DE DOLLARS À CES PROSPECTEURS JUSQU'ALORS MISÉRABLES.
AUJOURD'HUI À QUARTZSITE, PETITE BOURGADE DANS LE DÉSERT DE L'ARIZONA SE DRESSE UN MODESTE MONUMENT À LA MÉMOIRE D'HADJI ALI.



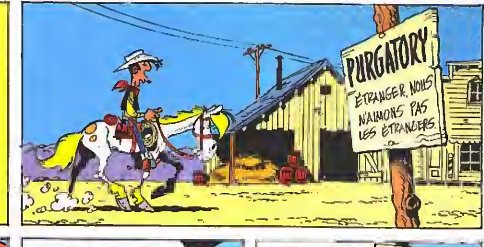


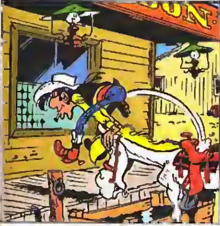
* QUE LA BÉNÉDICTION DE DIEU SOIT SUR TOI.



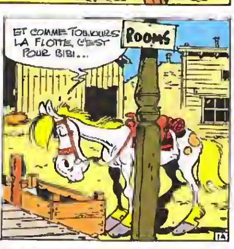
LUCKY LUKE

REGLEMENT DE COMPTES











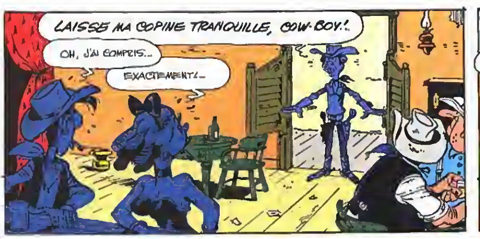


(1) VOIR "LE GRAND-DUC"

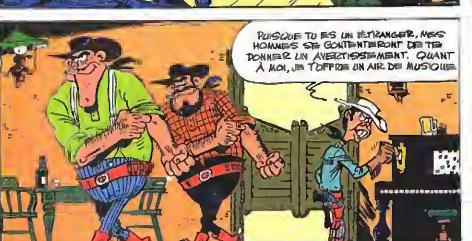






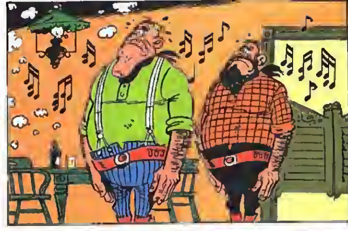

LAISSE MA COPINE TRANQUILLE, COW-BOY!..
OH, J'AI COMPRIS...
EXACTEMENT!...


LES THUNDERFIELD SONT LES MAÎTRES DE LA RÉGION, COW-BOY! ET MOI, JE M'APPELLE ALEXANDER THUNDERFIELD!
ENCHANTÉ...


PUISQUE TU ES UN ÉTRANGER, MES HOMMES SE CONTENTERONT DE TE DONNER UN AVERTISSEMENT. QUANT À MOI, JE T'OFFRE UN AIR DE MUSIQUE

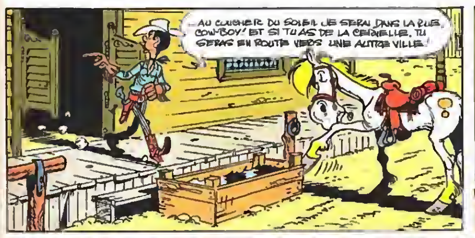

DITES DONC! MAIS C'EST L'HYMNE NATIONAL, ÇA!..

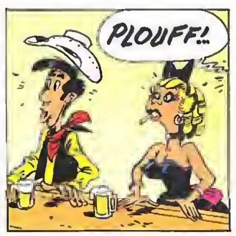

ÔTEZ DONC CES CHAPEAUX ET CES MÉGOTS!




NO CREDIT


O.K., COW-BOY! TU AS MONTRÉ QUE TU SAIS MANIER UN SIX-COUPS; JE TE DONNE JUSQU'À CE SOIR POUR QUITTER CETTE VILLE!

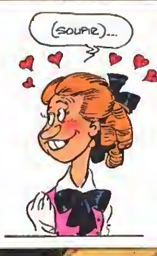

...AU COUCHER DU SOLEIL JE SERAI DANS LA RUE, COW-BOY! ET SI TU AS DE LA CERVELLE, TU SERAS EN ROUTE VERS UNE AUTRE VILLE!


PLOUFF!..


IL FAUT BIEN DONNER UN COUP DE MAIN À SON COW-BOY, DE TEMPS EN TEMPS...


JE CRAINS QUE TU TE SOIS FAIT UN ENNEMI, LUKE...
NE TE FAIS PAS DE BILE POUR MOI, LAURA!


BONJOUR, MONSIEUR ALEXANDER...
GRRRR...


(SOUPIR)...


C'EST EMILY, LA FILLE DU FORGERON. ELLE S'EST FOLLEMENT AMOURACHÉE D'ALEXANDER THUNDERFIELD, MAIS LUI L'IGNORE ROYALEMENT...
JE COMPRENDS QU'IL TE DONNE LA PRÉFÉRENCE, LAURA...

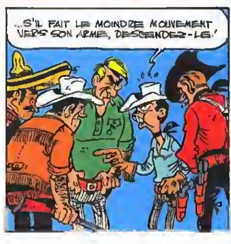

TU ES GALANT, LUCKY LUKE, MAIS JE NE VEUX PAS QU'IL TE FASSE DES MISÈRES À CAUSE DE MOI... JE VAIS ALLER LUI PARLER!




OÙ EST-IL PASSÉ ??..


JE NE TIENS PAS À PRENDRE DES RISQUES CONTRE UN QUELCONQUE VIRTUOSE DU SIX-COUPS!
!


VOUS VOUS POSTEREZ SUR LES TOITS ET DANS LES ENCOIGNURES DE PORTES, SI LES CITOYENS PROTESTENT, VOUS N'AUREZ QU'À MENTIONNER LE NOM DE THUNDERFIELD!
!


...S'IL FAIT LE MOINDRE MOUVEMENT VERS SON ARME, DESCENDEZ-LE!

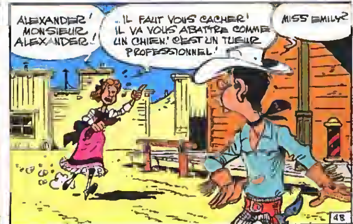

LUKE! IL FAUT QUE TU PARTES!!..


...LES HOMMES D'ALEXANDER THUNDERFIELD PRÉPARENT UN GUET-APENS POUR T'ABATTRE!..
4A


NE T'EN FAIS PAS POUR MOI, LAURA! JE PEUX ME DÉFENDRE! ET AVANT TOUT, JE MONTE PRENDRE UN BON BAIN CHAUD!
MAIS...MAIS..


J'APPRENDS CHEZ LE BARBIER QUE LE JEUNE THUNDERFIELD A PROVOQUÉ EN DUEL UN AS DU REVOLVER, AU COUCHER DU SOLEIL
CETTE FOIS IL EST ALLÉ TROP LOIN!
!


PERSONNE NE LE PLEURERA... EXCEPTÉ SON PÈRE ...ET ENCORE...
ALEXANDER! OÙ EST ALEXANDER?


ALEXANDER! MONSIEUR ALEXANDER!
...IL FAUT VOUS CACHER! IL VA VOUS ABATTRE COMME UN CHIEN! C'EST UN TUEUR PROFESSIONNEL!
MISS EMILY?
4B


NE VOUS INQUIÉTEZ PAS POUR MOI, MISS EMILY... J'AI PRIS... EUH... DES MESURES... JE PEUX ME DÉFENDRE !
C'EST CE QUE DISENT TOUS LES HOMMES !


IL VA FAIRE DES BÊTISES ! IL FAUT QUE JE L'ARRÊTE !
AU REVOIR, MISS EMILY...


PENDANT CE TEMPS...
TOC TOC
UN INSTANT ! JE SUIS DANS MON BAIN !

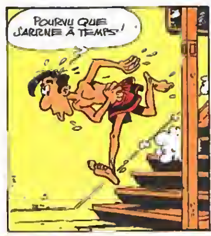

ÇA NE FAIT RIEN, COW-BOY ! J'EN AI VU D'AUTRES !

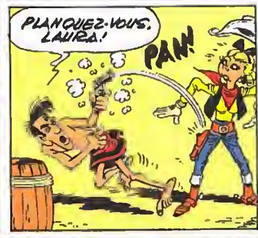

PLUS TARD
HEIN ?...
SAPRISTI ! LE SOLEIL SE COUCHE DÉJÀ ! ON M'ATTEND DANS LA RUE !

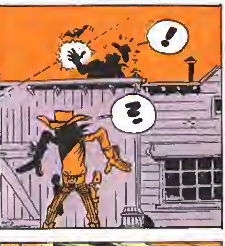

OÙ DIABLE SONT PASSÉS MES VÊTEMENTS ???


MAIS... LES VOILÀ ! DANS LA RUE !... MAIS SANS MOI !
DÉGAINE, THUNDERFIELD !


À ENTENDRE TA VOIX, TU M'AS L'AIR BIEN NERVEUX, COW-BOY !
SADDLERY


POURVU QUE J'ARRIVE À TEMPS!


PLANQUEZ-VOUS, LAURA!
PAN!


!
?

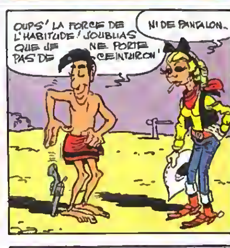

PAN!


PAN!


PAN!

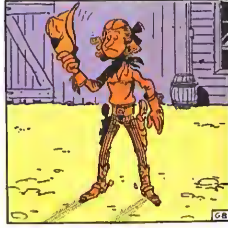

CLAPS!

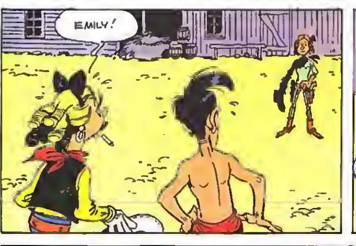



OUPS! LA FORCE DE L'HABITUDE! J'OUBLIAIS QUE JE NE PORTE PAS DE CEINTURON!
NI DE PANTALON...

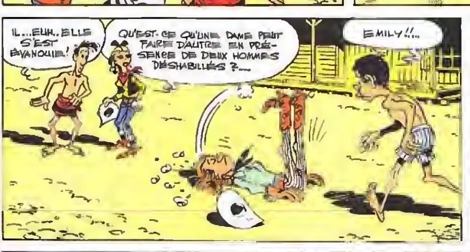

POURQUOI CETTE MASCARADE STUPIDE, LAURA ?
JE NE POUVAIS PAS TE LAISSER FAIRE LES FRAIS DE TA CONDUITE CHEVALERESQUE!..


J'AI PENSÉ QU'EN ÔTANT MON CHAPEAU AU DERNIER MOMENT, ALEXANDER ME RECONNAÎTRAIT ET COMPRENDRAIT LE RIDICULE DE LA SITUATION...

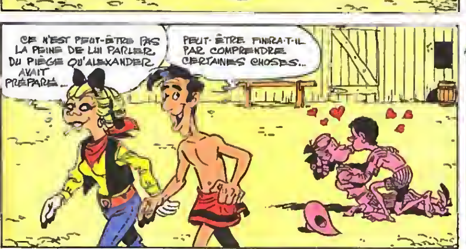



EMILY !


EMILY !


IL... EUH.. ELLE S'EST ÉVANOUIE !
QU'EST-CE QU'UNE DAME PEUT FAIRE D'AUTRE EN PRÉSENCE DE DEUX HOMMES DÉSHABILLÉS ?...
EMILY !!...


POURQUOI AVEZ-VOUS FAIT ÇA, EMILY ? IL AURAIT PU VOUS TUER !
PARCE QUE JE VOUS AIME, GRAND BÊTA !

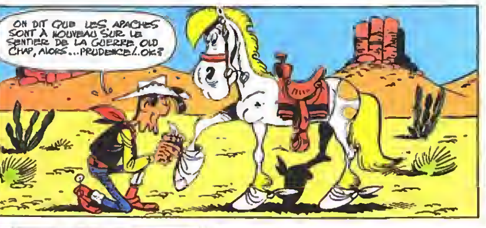

CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS LA PEINE DE LUI PARLER DU PIÈGE QU'ALEXANDER AVAIT PRÉPARÉ...
PEUT-ÊTRE FINIRA-T-IL PAR COMPRENDRE CERTAINES CHOSES...


QUELQUES JOURS PLUS TARD...
..HERE COMES THE BRIDE..


"NOUS SOMMES RÉUNIS ICI POUR UNIR CET HOMME ET CETTE FEMME PAR LES LIENS SACRÉS DU MARIAGE !...
P. O'MALLEY, PARSON
MARRIAGES PERFORMED.


I'M A POOR LONESOME COWBOY
AND A LONG LONG WAYS FROM HOME...
FIN
MARTIN LODEWIJK

LA BONNE PAROLE


















CHUUUT !...
OH LORD, LA TÂCHE SERA DIFFICILE MAIS AVEC TON AIDE, JE SAIS QUE J'Y ARRIVERAI !


TAISEZ-VOUS ET PARTONS D'ICI !... ET... EN SILENCE, SINON, DES PAROLES VOUS NE POURREZ PLUS EN DIRE DU TOUT !... BONNES OU MAUVAISES.


"JE TE SUIVRAI PARTOUT OÙ TU IRAS"
C'EST ÇA ! C'EST ÇA !
LUC 9:57


RHÉSAZORO. BABEL MAHALALEEL !
WOULOUWOULOU AYAAH
TIENS : IL CITE LUC. 3:27 ET 37 !
ÇA, C'ÉTAIT FATAL !


IL NE RESTE PLUS QU'À VENDRE CHÈREMENT NOTRE PEAU.
CAR LES ARMES DE NOTRE GUERRE NE SONT PAS CHARNELLES MAIS PUISSANTES PAR DIEU POUR RENVERSER DES CHOSES SOLIDEMENT RETRANCHÉES ...! 2 CO. 10:4


BREF...
VOUS VOYEZ OÙ NOUS A MENÉ VOTRE IMPRUDENCE ?...
ÉCOUTEZ-MOI VOUS TOUS...


CELUI QUI VOUS ÉCOUTE M'ÉCOUTE ÉGALEMENT. ET CELUI QUI FAIT PEU DE CAS DE VOUS FAIT ÉGALEMENT PEU DE CAS DE MOI. ET CELUI QUI FAIT PEU DE CAS DE MOI FAIT AUSSI PEU DE CAS DE CELUI QUI M'A ENVOYÉ — LUC 10:16.


NE FAITES PAS ATTENTION
MAIS SI !
QUOI LUI VOULOIR DIRE ?


ENCORE UN EXTRAIT DU LIVRE !!
JE SUIS VENU PORTER LA BONNE PAROLE ET ILS L'ENTENDRONT MILLE TONNERRES !


NON ! ÇA C'EST DE MOI !

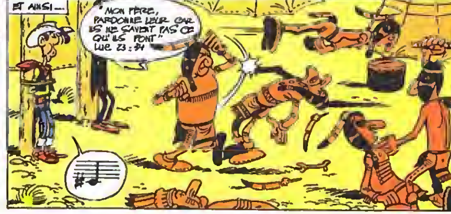

TOUT CE POW-POW BIENTÔT FINI ? BISON FACÉTIEUX AVOIR ENVIE TORTURER UN BRIN !
LAPIN AGILE VOULOIR D'ABORD DISCUTER AVEC LE MANITOU À MOINS QUE FRÈRE BISON AIT OBJECTION A FORMULER ?


OUI ! ... UNE !
CLOPS


ALLONS ! MON FILS ALLONS ! ALLONS !
TOI AVOIR BATTU FRÈRE DE SANG A MOI ! ... ÇA PAS BIEN !
MOI TRÈS COURROUCÉ !
ET INUTILE DE NIER JE L'AI VU !
HA HA HA !


TOI AVOIR SAUVAGEMENT FRAPPÉ BISON FACÉTIEUX. SI TOI RECOMMENCER TOI D'ABORD PASSER SUR CORPS MOI ! VU ?


ALLONS MON PÈRE ALLONS ! ALLONS !
HA HA HA HA !
VU !
POC


ET AINSI ...
"MON PÈRE, PARDONNE LEUR CAR ILS NE SAVENT PAS CE QU'ILS FONT"
LUC 23 : 34

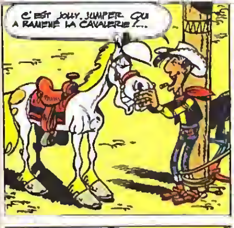

NE VOUS EN FAITES PAS. JOLLY JUMPER VA NOUS TIRER DE LÀ!
PAF!
POK!


MAIS, BON SANG, QU'EST-CE QU'IL FAIT DONC? D'HABITUDE IL ACCOURT AU PREMIER DO DIÈSE QUE JE SIFFLE.
INUTILE: IL A FUI PENDANT LA BATAILLE.
POF!
PAF!


ET COMME CES PAROISSIENS NE VONT PAS SE BATTRE ÉTERNELLEMENT ILS VONT SE RESSAISIR ET JE CRAINS QU'ALORS CE NE SOIT POUR NOUS LES TROMPETTES DE JÉRI...


TAR!!!TATATATAR!!!!TATAAA
UGH?
UGH?
JUSTE CIEL! SI MOI OSER M'EXPRIMER AINSI...

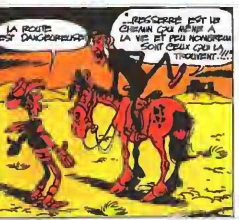

LA CAVALERIE!!!

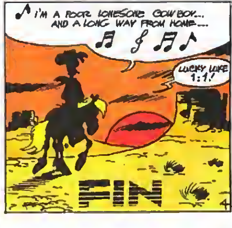

C'EST JOLLY JUMPER QUI A RAMENÉ LA CAVALERIE!...


...ET MAINTENANT QUE TOUT EST RENTRÉ DANS L'ORDRE, QUE COMPTEZ-VOUS FAIRE?
J'AI ÉTABLI UN PREMIER CONTACT AVEC LES APACHES, JE REVIENDRAI PLUS TARD!..

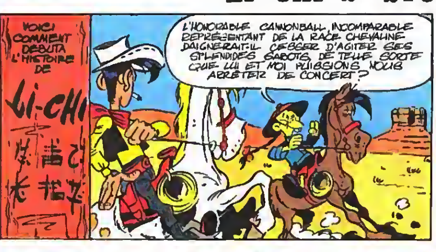

LA PAROLE FERA BIEN SON CHEMIN JUSQU'AU CŒUR DE CES GALOPINS!...
MAINTENANT JE VAIS CHEZ LES CHEYENNES!


MAIS ILS N'ONT ENCORE SIGNÉ AUCUN TRAITÉ DE PAIX!
AH! ET ALORS?


LA ROUTE EST DANGEREUSE
...RESSERRÉ EST LE CHEMIN QUI MÈNE À LA VIE ET PEU NOMBREUX SONT CEUX QUI LA TROUVENT!!!

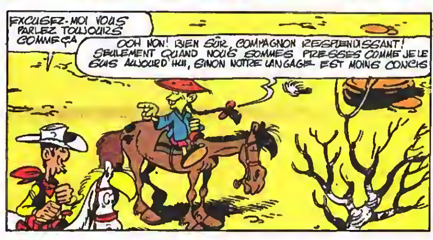

I'M A POOR LONESOME COWBOY... AND A LONG WAY FROM HOME...
LUCKY LUKE 7:14!
FIN

LI-CHI'S STORY

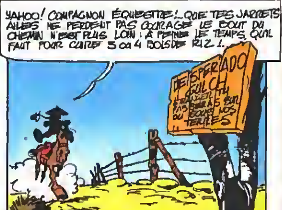






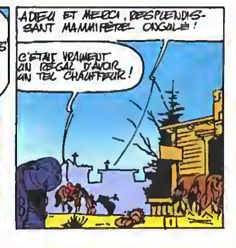




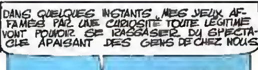









JE VIENS VOUS RENDRE L'INCOMPARABLE ÉQUIDÉ QUE VOTRE MERVEILLEUSE COMPAGNIE, DANS SON INFINIE COMMISÉRATION A DAIGNÉ M'OFFRIR EN LOCATION! MILLE GRÂCES LUI SOIENT RENDUES!
IL RESTE 4 DOLLARS A PAYER
MINUTES HORSE-WASH


DANS QUELQUES INSTANTS, MES YEUX AFFAMÉS PAR UNE CURIOSITÉ TOUTE LÉGITIME VONT POUVOIR SE RASSASIER DU SPECTACLE APAISANT DES GENS DE CHEZ NOUS



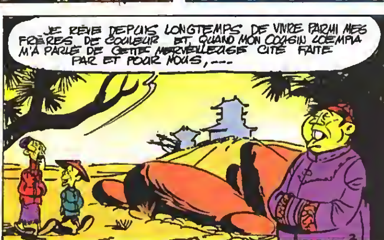

MILLE BÂTONNETS D'ENCENS!... MAIS ON SE CROIRAIT AU PAYS!


BONJOUR, HONORABLE FRÈRE DE COULEUR! SOIS LE BIENVENU, MON NOM EST BRUSS-LI ET JE SUIS MAIRE DE CETTE MODESTE CITÉ!
MA MISÉRABLE CARCASSE EST FIÈRE D'ÊTRE ACCUEILLIE PAR UN SI NOBLE REPRÉSENTANT DE LA VILLE!




VOUS EN ÊTES UN AUTRE!

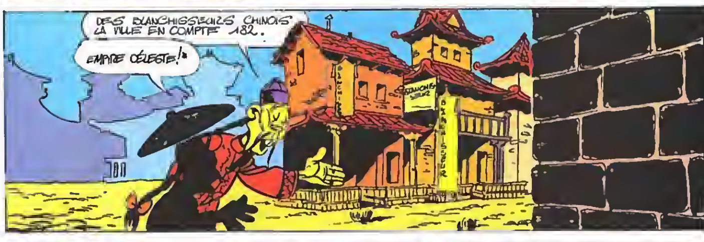

DEUX HEURES PLUS TARD...
VENEZ, A PRÉSENT!... IL SE FAIT TARD!... NOUS TERMINERONS LES POLITESSES TRADITIONNELLES DEMAIN MATIN!
IDÉE DIVINE ENTRE TOUTES, J'AI BEAUCOUP SALUÉ AUJOURD'HUI ET J'AI UN PEU MAL AUX REINS!

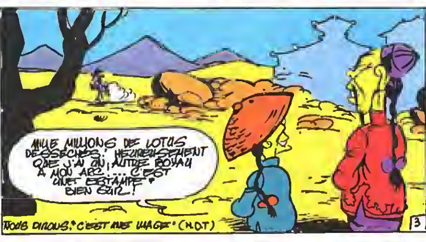

JE RÊVE DEPUIS LONGTEMPS DE VIVRE PARMI MES FRÈRES DE COULEUR ET, QUAND MON COUSIN LOEMPIA M'A PARLÉ DE CETTE MERVEILLEUSE CITÉ FAITE PAR ET POUR NOUS,...


NE VOYEZ PAS LÀ MOTIF D'INDISCRÉTION VÉNÉRABLE NOUVEL AMI. MAIS QUELLE EST LA PROFESSION QU'EXERCENT VOS DOIGTS AGILES?


JE SUIS BLANCHISSEUR DE MON ÉTAT ET C'EST CE QUE JE VOUDRAIS FAIRE DANS LE VÔTRE, MON NON MOINS VÉNÉRABLE FRÈRE...

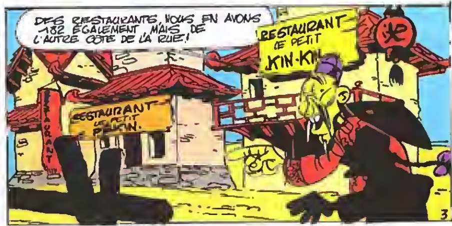

MALHEUREUX!
?

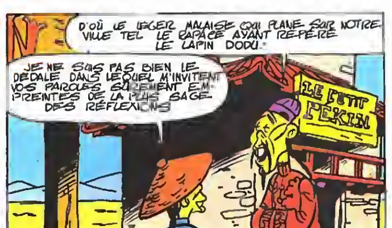

DES BLANCHISSEURS CHINOIS LA VILLE EN COMPTE 182.
EMPIRE CÉLESTE!*

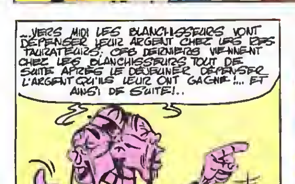

MILLE MILLIONS DE LOTUS DESSÉCHÉS! HEUREUSEMENT QUE J'AI UN AUTRE BOYAU À MON ARC... C'EST UNE ESTAMPE* BIEN SÛR!
*NOUS DIRONS: "C'EST UNE IMAGE" (N.D.T)
3

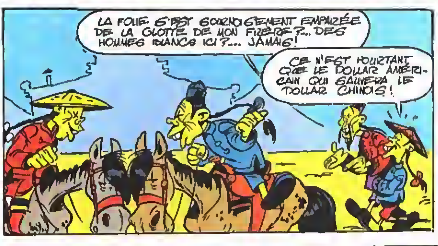

QUE VEUX DIRE LI-CHI DONT TOUT LE MONDE ICI M'ENVIERA L'AMITIÉ MAIS DONT LA BOUCHE TOUJOURS SOURIANTE FORMULE DES PHRASES PLEINES DE MOTS MYSTÉRIEUX POUR MON ESPRIT?


J'AI AUSSI UN DIPLÔME DE CUISINE CHINOISE IL NE ME RESTE QU'À OUVRIR UN RESTAURANT Ô IRREMPLAÇABLE DE TOUJOURS DEPUIS PAS LONGTEMPS!...
HÉLAS!


DES RESTAURANTS, NOUS EN AVONS 182 ÉGALEMENT MAIS DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA RUE!
RESTAURANT LE PETIT KIN-KI
RESTAURANT LE PETIT PÉKIN.
3


D'OÙ LE LÉGER MALAISE QUI PLANE SUR NOTRE VILLE TEL LE RAPACE AYANT REPÉRÉ LE LAPIN DODU.
JE NE SAIS PAS BIEN LE DÉDALE DANS LEQUEL M'INVITENT VOS PAROLES SÛREMENT EMPREINTES DE LA PLUS SAGE DES RÉFLEXIONS
LE PETIT PÉKIN

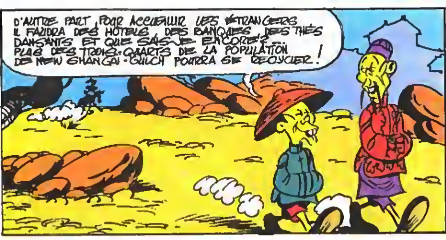
C'EST SIMPLE LA VILLE PÉRICLITE PARCE QUE L'ARGENT NE CIRCULE QU'EN VASE MING-CLOS ...

...VERS MIDI LES BLANCHISSEURS VONT DÉPENSER LEUR ARGENT CHEZ LES RESTAURATEURS. CES DERNIERS VIENNENT CHEZ LES BLANCHISSEURS TOUT DE SUITE APRÈS LE DÉJEUNER DÉPENSER L'ARGENT QU'ILS LEUR ONT GAGNÉ !... ET AINSI DE SUITE !..

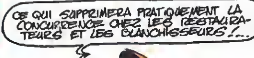
MÊME QUE SI ÇA CONTINUE NOUS MOURRONS DE FAIM DANS DES CHEMISES SALES, CE QUI SERAIT LE COMBLE DE LA CONTRARIÉTÉ !...
LAISSEZ VENIR LES ÉTRANGERS !
BONG !

LA FOLIE S'EST SOURNOISEMENT EMPARÉE DE LA GLOTTE DE MON FRÈRE ?... DES HOMMES BLANCS ICI ?... JAMAIS !
CE N'EST POURTANT QUE LE DOLLAR AMÉRICAIN QUI SAUVERA LE DOLLAR CHINOIS !

LES BLANCS AMÈNERONT PEUT ÊTRE L'ARGENT MAIS AUSSI LA HAINE ET LA VIOLENCE
AINSI QUE LA SOLUTION À MON PROBLÈME

JE SERAI LE SHERIF DONT NOTRE VILLE AURA BESOIN ! ET S'ILS NE MARCHENT PAS DROIT... EH BIEN COMME ON DIT CHEZ NOUS KRAK... DE-DANG !..

L'IDÉE ME PARAÎT DIGNE DE LA HAUTE OPINION QUE J'AI DE LI-CHI MAIS JE N'AIME PAS LES BLANCS !
MAIS QU'EST-CE QU'ILS ONT DE MOINS QUE NOUS À LA FIN ? EST-CE LEUR FAUTE S'ILS N'ONT PAS UNE PEAU NORMALEMENT JAUNE COMME LA NÔTRE. ÉTANT DE RACE SUPÉRIEURE NOTRE DEVOIR EST DE PARDONNER DE TOUTE FAÇON !









LE DISCOURS DU MAIRE À PEINE TERMINÉ CHACUN SE MIT AU TRAVAIL AVEC UNE TELLE ARDEUR QUE QUELQUES HEURES PLUS TARD LA VILLE AVAIT CHANGÉ D'ASPECT...



ET GRÂCE À UNE PUBLICITÉ JUDICIEUSE QUI NE POUVAIT QU'EXCITER LA CURIOSITÉ... LES ÉTRANGERS ARRIVÈRENT.

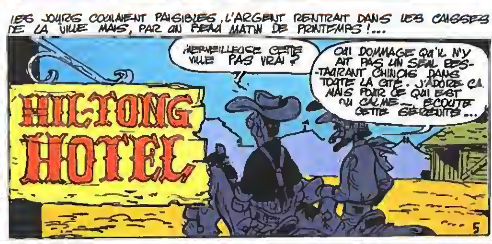


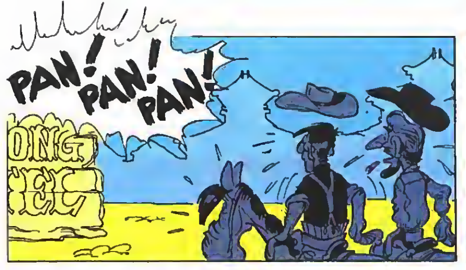
MAIS TOUT LE MONDE ÉTAIT FIN PRÊT!...

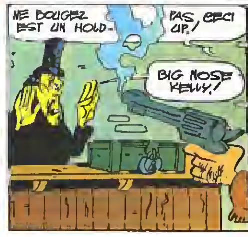
...JUSQU'À LI-CHI QUI AVAIT HÂTE D'ÉTRENNER SA PRISON TOUTE NEUVE



LES JOURS COULAIENT PAISIBLES, L'ARGENT RENTRAIT DANS LES CAISSES DE LA VILLE MAIS, PAR UN BEAU MATIN DE PRINTEMPS!...

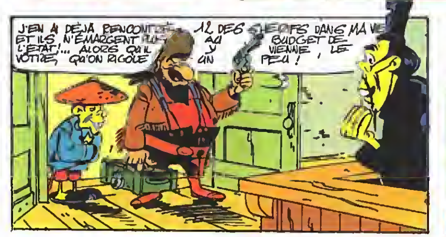



PAN! PAN! PAN!


NE BOUGEZ PAS, CECI EST UN HOLD-UP !
BIG NOSE KELLY !

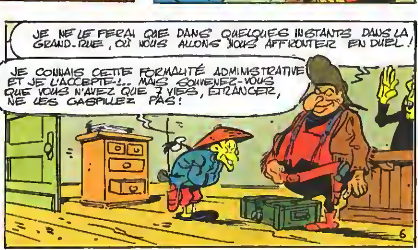

VOUS... VOUS M'AVEZ RECONNU ?


ENFIN PEU IMPORTE ! ALLONS LA CAISSE, VITE !
QUE L'HONORABLE VAURIEN SE MÉFIE NOUS AVONS UN SHERIF SEVERE, ICI, VOUS SEREZ GRONDÉ !...


J'EN AI DÉJÀ RENCONTRÉ 12 DES SHERIFS DANS MA VIE ET ILS N'ÉMARGENT PLUS AU BUDGET DE L'ÉTAT !... ALORS QU'IL Y VIENNE, LE VÔTRE, QU'ON RIGOLE UN PEU !

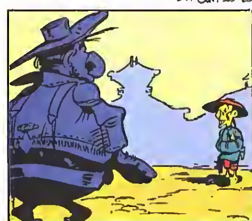

ME VOICI DRAGON BRUYANT ! PUIS-JE VOUS PRIER HUMBLEMENT DE ME SUIVRE JUSQU'À LA MISÉRABLE CONSTRUCTION QUI SERT DE PRISON À LA VILLE AFIN QUE JE PUISSE VOUS Y INCARCÉRER POUR LE PLUS GRAND BONHEUR DE TOUS...
?

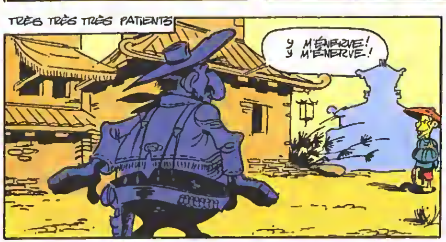

HA HA HA HAHA HAHA HA HA !!!
C'EST LA PLUS RIDICULE PROPOSITION QU'UN SHERIF M'AIT JAMAIS FAITE. LES AUTRES, EUX, SE CONTENTAIENT DE DÉGAINER TROP TARD HA HA TU M'AS AMUSÉ AUSSI JE NE TE DESCENDRAI PAS TOUT DE SUITE !...

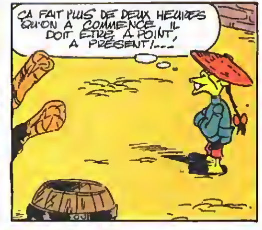

JE NE LE FERAI QUE DANS QUELQUES INSTANTS DANS LA GRAND-RUE, OÙ NOUS ALLONS NOUS AFFRONTER EN DUEL !
JE CONNAIS CETTE FORMALITÉ ADMINISTRATIVE ET JE L'ACCEPTE !... MAIS SOUVENEZ-VOUS QUE VOUS N'AVEZ QUE 7 VIES, ÉTRANGER, NE LES GASPILLEZ PAS !

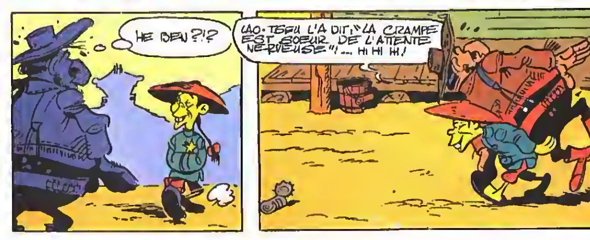


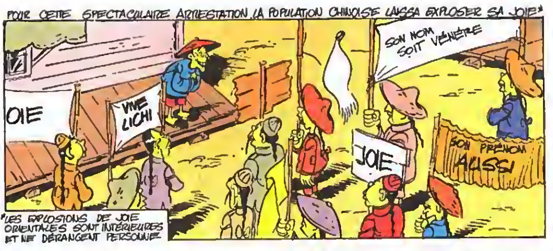
EH OUI!... LE TEMPS NE COMPTE PAS POUR LES ORIENTAUX... ILS SONT PATIENTS...








POUR CETTE SPECTACULAIRE ARRESTATION LA POPULATION CHINOISE LAISSA EXPLOSER SA JOIE*
SON NOM SOIT VÉNÉRÉ
OIE
VIVE LICHI
JOIE
SON PRÉNOM AUSSI
*LES EXPLOSIONS DE JOIE ORIENTALES SONT INTÉRIEURES ET NE DÉRANGENT PERSONNE

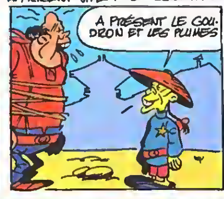

ET DEPUIS CE JOUR MÉMORABLE LES BANDITS ÉVITÈRENT LA VILLE!..
NEW SHANGAI GULCH


...OU S'ILS NE LE POUVAIENT, SE CONDUISAIENT ALORS DE LA PLUS COURTOISE FAÇON...


POURRIEZ-VOUS NOUS MONTRER LA MAISON DE LI-CHI LE SHERIF? NOUS VOUDRIONS LE VOIR, C'EST TRÈS IMPORTANT!...


POUVONS-NOUS BAISSER LES BRAS NOUS AVONS UNE PETITE SURPRISE POUR VOUS!


CE SONT NOS REVOLVERS, MONSIEUR LI-CHI. ILS SERONT EN SÉCURITÉ ICI NOUS NE PASSERONS QU'UNE NUIT À NEW-SHANGAI-GULCH!... ET LE TEMPS POUR NOUS DE BOIRE UN VERRE DE QUELQUE CHOSE SANS ALCOOL ET NOUS REVENONS!...
VOS CELLULES SERONT PRÊTES Ô COURTOIS MAIS NÉANMOINS MISÉRABLES HORS-LA-LOI


QUANT AUX RARES BANDITS QUI IGNORAIENT TOUT DE LI-CHI, ILS APPRIRENT VITE À LE CONNAÎTRE
À PRÉSENT LE GOUDRON ET LES PLUMES


???


LI-CHI DEVINT MAIRE, SÉNATEUR, PUIS CANDIDAT MALHEUREUX À LA PRÉSIDENCE DES U.S.A. REJETÉ PAR LE P.N.S.* QUI NE LUI DONNA PAS LES VOIX QUI LUI MANQUAIENT, NE VOULANT À AUCUN PRIX VOIR UN HOMME DE COULEUR AU POUVOIR SUPRÊME.
LI CHI
*N.S. PARTI DES NOIRS DU SUD


... I'M A POOR LONESOME CHINESE AND A LONG WAY FROM SHANGAI...
FIN